

Today the movements that exclude foreigners and other ethnic groups occur all over the world. Battles between ethnic groups have continued in the world. This year, the movements that discriminate against people who were born in foreign countries such as “hate speech” happened in Japan. There were some more issues that people behaved in a way that excludes foreigners. I have seen the news about them many times. These movements and battles have always been conducted all over the world. There was a big case where South Africans attacked the refugees from other countries in 2008. So, why do the excluding movements occur? And why don't they stop them?

I think there are three reasons.

First, I think it is because the people who exclude foreigners have biased thoughts about other countries. If they only look at one side, they cannot understand the thoughts which foreigners have. And they think that foreigners are evil. Because the wrong ideas make hatred toward foreigners, the excluding movements begin.

Second, it is because the people who exclude foreigners think that they can't cooperate with foreign people. They think what which they have been doing for a long time can't be done when foreigners come into their area. So, they think that they can't cooperate with foreigners, and they exclude the foreign people. That is how the number of the excluding movements increase.

Third, it is because the people who exclude foreigners have been excluded before. The people who were excluded before come to think that their race can't live with other races. So, if foreigners come into their area, they exclude foreigners. The foreigners who were excluded try to exclude other races from the foreigners' area.

So, what can we do to cut off the sad chain reaction? The answer is easy. It is to look at things from various viewpoints and to take action to cooperate with each other. If we look at things from various viewpoints and understand them, we will never have wrong interpretation. If we cooperate with each other, we can understand the feelings that foreigners have. Then the movements which exclude foreigners will never occur. We can cut off the minus chain reaction. Whether we can do it or not depends on our effort. We are in a responsible position in the world. I hope that we will make the world better by seeing things from various perspectives and building cooperating spirits. I pray that xenophobia will disappear from the world.

今日、世界中で外国人や他の民族集団を排斥する運動が起こっている。民族間の争いは世界で続けられてきた。今年日本で「ヘイトスピーチ」といった外国で生まれた人々を差別する運動がおこった。さらに人々が外国人を排斥する行動をした問題がある。私はそれらに関するニュースを何回も見たことがある。これらの運動や争いが世界中で常に起こっている。2008年に南アフリカ人が他の国からの難民を襲撃したという大きな事件もあった。それでは、なぜ排斥運動が起こるのだろうか。そしてなぜそれらを止めることができないのだろうか。

私は3つの理由があると考えます。

第一に、私は外国人を排斥する人々は他の国について偏った考えを持っているからであると考えます。もし彼らが1つの側面しか見ていないのであれば、彼らは外国人が持つ考えを理解することができません。そして彼らは外国人は悪であると考えます。その間違った考えが外国人に対する憎しみを作り出すから、排斥運動が始まるのである。

第二に、外国人を排斥する人々は彼らは外国人と協力できないと考えているからである。外国人が彼らの地域に来たとき、彼らは長い間彼らがい続けていたことができないと考える。だから、彼らは彼らが外国人と協力できないと考え、そしてその外国人を排斥する。このようにして排斥運動が増加する。

第三に、外国人を排斥する人々は以前に排斥されたことがあるからである。以前に排斥された人々は彼らの民族は他の民族と暮らすことができないと考えるようになる。だから、もし外国人が彼らの地域に来るならば、彼らは外国人を排斥する。その排斥された外国人はその外国人の地域から他の民族を排斥しようとする。

それでは、悲しい連鎖反応を断ち切るために私たちは何ができるのであろうか。答えは簡単である。それは様々な観点から物事を見ることと互いに協力する行動をとることである。もし私たちが物事を様々な観点からみて、それらを理解すれば私たちは決して間違った解釈を持たないだろう。もし私たちが互いに協力すれば、私たちは外国人が持つ気持ちを理解することができる。そうするならば、外国人を排斥する運動は決して起こらないだろう。私たちは負の連鎖反応を断ち切るができるのである。私たちがそれをできるかどうかは私たちの努力次第である。私たちは世界で責任ある立場にある。私は私たちが様々な見方から物事を見ることと協力の精神を築くことで世界をよりよくすることを望む。私は外国人排斥が世界からなくなることを願う。